

**一九八零年或以後落成而須根據地契要求向公眾提供設施及／或休憩空間的私人發展項目 (截至2011年6月為止)**  
**Provision of Facilities and/or Open Space required under lease for the use by the public in private developments completed in or after 1980 (as at June 2011)**

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內的有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及 聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
屯門區議會 Tuen Mun District Council	浪濤灣, 青發街28號 Aqua Blue, 28 Tsing Fat Street	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青發街前往。 It is accessible from Tsing Fat Street.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	帝濤灣, 小欖村路2號 Palatial Coast, 2 Siu Lam Tsuen Road	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way  (b) 專用通道 Right of Way	(a) 可由康輝路前往。 It is accessible from Hong Fai Road.  (b) 為丈量約份第384約地段第159號而設，位處帝濤灣的中心。 It is for Lot No. 159 in DD 384, which is situated at the centre of Palatial Coast.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	曉巒, 青山村165號 The Hill Grove, 165 Tsing Shan Tsuen	(a) 公共通道 Public Right of Way	(a) 可由青山寺徑前往。 It is accessible from Tsing Shan Monastery Path.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	倚嶺南庭, 屯貴路3號 South Hillcrest, 3 Tuen Kwai Road	(a) 公共通道 Public Right of Way	(a) 可由屯貴路前往。 It is accessible from Tuen Kwai Road.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	海典軒, 海珠路2號 Oceania Heights, 2 Hoi Chu Road	(a) 行人天橋 Footbridge  (b) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 可由海皇路前往。 It is accessible from Hoi Wong Road.  (b) 可由海皇路前往。 It is accessible from Hoi Wong Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	翠濤居, 青山公路168號 Palm Cove, 168 Castle Peak Road	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青霞里前往。 It is accessible from Tsing Ha Lane.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	卓爾居, 石排頭徑1號 Chelsea Heights, 1 Shek Pai Tau Path	(a) 休憩空間 Open Space  (b) 公眾停車場 Public Vehicle Park	(a) 面積約2,810平方米，位於地面，可由石排頭徑前往。 Its size is about 2,810 sq.m. It is at ground level and is accessible from Shek Pai Tau Path.  (b) 提供50個私家車及的士停車位，以及10個輕型貨車停車位。 It provides 50 private car and taxi parking spaces and 10 light goods vehicle parking spaces.	(a) 位於政府土地。 每天上午九時至晚上十時開放。 On government land. Opens from 09:00 a.m. to 10:00 p.m. daily.  (b) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees as set by the operator.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	茵翠豪庭, 康寶路88號 Villa Pinada, 88 Hong Po Road	(a) 公共通道 Public Right of Ways	(a) 該處有兩條公共通道，可由鄉村行人徑前往。 There are two public right of ways and they are accessible from the village footpath.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	景新臺, 景新徑 Kingston Terrace, King San Path	(a) 公共通道 Public Right of Way	(a) 可由景新徑前往。 It is accessible from King San Path.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	南浪海灣, 恆富街23號 Nerine Cove, 23 Hang Fu Street	(a) 行人天橋 Footbridge  (b) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 可由恆富街前往。 It is accessible from Hang Fu Street.  (b) 可由恆富街前往。 It is accessible from Hang Fu Street.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	芳苑, 樂翠街21號 Fontana Villa, 21 Lok Chui Street	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青山公路前往。 It is accessible from Castle Peak Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內的有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及 聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
屯門區議會 Tuen Mun District Council	富健花園, 龍門路45號 Glorious Garden, 45 Lung Mun Road	(a) 行人通道 Pedestrian Way  (b) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由位於龍門路地面的迴旋處前往，連接毗鄰的龍門居。 It is accessible from the roundabout at ground level of Lung Mun Road linking up the adjoining Lung Mun Oasis.  (b) 可由龍門路的迴旋處前往。 It is accessible from the roundabout of Lung Mun Road.	(b) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	龍門居, 龍門路43號 Lung Mun Oasis, 43 Lung Mun Road	(a) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 可由龍門路的迴旋處前往，連接商場的一樓、龍門道的行人天橋及地段東邊的湖山河畔公園。 It is accessible from the roundabout of Lung Mun Road linking up 1/F of the non-residential complex, the footbridge at Lung Mun Road and Wu Shan Riverside Park along the eastern side of the lot.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	國興邨, 青葵路22號 Kwok Hing Villa, 22 Tsing Tai Road	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青葵路前往。 It is accessible from Tsing Tai Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	屯門栢麗廣場, 屯喜路2號 Tuen Mun Parklane Square, 2 Tuen Hi Road	(a) 多層公眾停車場 Multi-Storey Public Carpark  (b) 行人天橋 Footbridge  (c) 行人通道 Pedestrian Way	(a) 提供300個私家車停車位。 It provides 300 parking spaces for private motor vehicles.  (b) 可由屯興路前往。 It is accessible from Tuen Hing Road.  (c) 連接屯門文娛廣場的平台及屯喜路。 It links up the podium level of the Tuen Mun Civic and Cultural Complex and Tuen Hi Road.	(a) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees set by the operator.  (b) 位於政府土地。 Over government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	綠怡居, 福亨村路138號 Botania Villa, 138 Fuk Hang Tsuen Road	(a) 休憩空間 Open Space  (b) 公眾洗手間 Public Toilet  (c) 公眾停車場 Public Vehicle Park	(a) 面積約2,900平方米。位於地下高層，可由藍地大街前往。 Its size is about 2,900 sq.m. It is at upper ground level and is accessible from Lam Tei Main Street.  (b) 位於休憩空間範圍內。 It is located within the open space.  (c) 可由藍地大街前往。提供48個私家車及的士停車位，以及8個輕型貨車/小巴停車位。 It is accessible from Lam Tei Main Street. It provides 48 private car and taxi parking spaces and 8 light good vehicle and light bus parking spaces.	(a) 每天上午6時至晚上7時開放。 Opens from 06:00 a.m. to 07:00 p.m. daily.  (b) 每天上午6時至晚上7時開放。 Opens from 06:00 a.m. to 07:00 p.m. daily.  (c) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees as set by the operator.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	盈豐園, 良德街9號 Goodrich Garden, 9 Leung Tak Street	(a) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 位於商場一樓，在良德街位置將通往寶怡花園及寶田商場的兩條行人天橋與發展項目的地面層連接起來。 It is at 1/F of the shopping arcade linking up the two footbridges to Blossom Garden and Po Tin Shopping Centre and ground level of the development at Leung Tak Street.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	寶怡花園, 良德街11號 Blossom Garden, 11 Leung Tak Street	(a) 行人通道 Pedestrian Walkway  (b) 行人天橋 Pedestrian Footbridges  (c) 公眾停車場 Public Car Park	(a) 位於商場一樓，在良德街與良運街交界處連接通往海麗花園及盈豐園的三條行人天橋與發展項目的地面層。 It is at 1/F of the shopping arcade linking up the three footbridges to Venice Garden and Goodrich Garden and ground level of the development at the junction between Leung Tak Street and Leung Wan Street.  (b) 連接海麗花園與盈豐園的三條行人天橋。 Three pedestrian footbridges linking up Venice Garden and Goodrich Garden.  (c) 提供不少於50個汽車停車位。 It provides not less than 50 motor vehicle parking spaces.	(b) 位於政府土地。 Over government land.  (c) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees as set by the operator.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內的有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及 聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
屯門區議會 Tuen Mun District Council	海麗花園, 良德街12號 Venice Garden, 12 Leung Tak Street	(a) 行人通道 Pedestrian Walkway  (b) 行人天橋 Footbridge	(a) 位於地下高層，在良運街與良德街交界處附近連接通往建生商場及寶怡花園的三條行人天橋與發展項目的地面層。 It is at upper ground level linking up the three footbridges to Kin Sang Commercial Centre and Blossom Garden and ground level of the development near the junction between Leung Wan Street and Leung Tak Street.  (b) 該行人天橋連接建生商場。 One pedestrian footbridge linking up Kin Sang Commercial Centre.	(b) 位於政府土地。 Over government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	恆福花園, 青山灣青山公路333號 Handford Garden, 333 Castle Peak Road, Castle Peak Bay	(a) 通道及行人通道 Right of Way and Pedestrian Walkway	(a) 位於平台層，連接橫跨海榮路的行人天橋、位於地下的政府交通運輸總站及輕便鐵路系統總站、發展項目內的商業地方及海榮路、三聖街和青山公路路面。 It is at podium level linking up the footbridge over Hoi Wing Road, the transport terminus and Light Rail Transit System terminus at ground floor, commercial areas within the development and the road level of Hoi Wing Road, Sam Shing Street and Castle Peak Road.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	啓豐園, 湖翠路138號 Richland Garden, 138 Wu Chui Road	(a) 行人天橋 Footbridge	(a) 連接湖景邨並提供通道往返湖翠路。 It connects Wu King Estate and provides access to and from Wu Chui Road.	(a) 位於政府土地。 Over government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	聯昌中心, 業旺路6-8號 Luen Cheong Can Centre, 6-8 Yip Wong Road	(a) 行人通道 Pedestrian Way	(a) 可由業旺路前往。 It is accessible from Yip Wong Road.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	太興工業中心, 青楊街3號 Tai Hing Industrial Building, 3 Tsing Yeung Circuit	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青楊街近青楊休憩公園前往。 It is accessible from Tsing Yeung Circuit near Tsing Yeung Sitting-out Area.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	珠江貨倉 2, 浩洋街96號 Chu Kong Godown 2, 96 Ho Yeung Street	(a) 非專用行人通道 Non-exclusive Pedestrian Right of Way	(a) 可由浩運街前往。 It is accessible from Ho Wan Street.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	新屯門中心, 龍門路55-65號 Sun Tuen Mun Centre, 55-65 Lung Mun Road	(a) 行人天橋 Footbridge	(a) 可由龍門路地面向前前往新屯門中心一樓、鄰近屯門康樂體育中心的龍門路地面以及屯青里地面。 It is accessible from ground level of Lung Mun Road linking up 1/F of the Sun Tuen Mun Centre, ground level of Lung Mun Road near Tuen Mun Recreation and Sports Centre, and ground level of Tuen Tsing Lane.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	栢濤居, 樂翠街3號 Kings Park Villa, 3 Lok Chui Street	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青山公路前往。 It is accessible from Castle Peak Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	青麗灣別墅, 樂翠街6-18號 The Castle Bay, 6-18 Lok Chui Street	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青山公路前往。 It is accessible from Castle Peak Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	雅都花園, 新青街20號 Eldo Court, 20 San Tsing Street	(a) 公眾停車場 Public Vehicle Park	(a) 提供不少於210個私家車及輕型貨車停車位。 It provides not less than 210 parking spaces for private cars and light vans.	(a) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees as set by the operator.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內的有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及 聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
屯門區議會 Tuen Mun District Council	康麗花園, 屯門鄉事會路153號 Hong Lai Garden, 153 Tuen Mun Heung Sze Wui Road	(a) 公眾停車場 Public Vehicle Park	(a) 提供不少於320個私家車及輕型貨車停車位。 It provides not less than 320 parking spaces for private cars and light vans.	(a) 使用此停車場需繳付由營運商釐定的停車費。 Users of the carpark need to pay fees as set by the operator.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	澤豐花園, 青松觀路33號 Affluence Garden, 33 Tsing Chung Koon Road	(a) 行人徑 Footpath	(a) 可由澤豐街、青松觀路及輕鐵澤豐站的出口前往。 It is accessible from Chak Fung Street, Tsing Chung Koon Road and Light Rail Transit of Affluence station.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	龍騰花園, 青山灣青霞里7號 Dragon Villa, 7 Tsing Ha Lane, Castle Peak Bay	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青霞里前往。 It is accessible from Tsing Ha Lane.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	海翠花園, 湖翠路168-236號 Pierhead Garden, 168-236 Wu Chui Road	(a) 有蓋行人天橋 Covered footbridge  (b) 公共通道 Public Right of Way	(a) 可由發展項目的一樓前往，連接湖翠路對面的兆禧苑。 It is accessible from 1/F of the development and connects to Siu Hei Court on the opposite side of Wu Chui Road.  (b) 位於發展項目的地下及一樓，將行人天橋與巴士總站及輕便鐵路系統總站連接起來。 It is at G/F and 1/F of the development linking up the footbridge to the bus terminus and the Light Rail Transit System Terminus.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	屯門市廣場(第一期), 屯盛街1號, 屯順街1號, 屯隆街3號及屯仁街2號 Tuen Mun Town Plaza (Phase I), 1 Tuen Shing Street, 1 Tuen Shun Street, 3 Tuen Lung Street & 2 Tuen Yan Street	(a) 車輛通道 Vehicular Right of Way  (b) 行人天橋 Footbridges  (c) 行人通道 Pedestrian Right of Way  (d) 休憩空間 Open Space	(a) 位於地面連接屯盛街車輛通道，只供緊急使用。 Vehicular right of way at G/F connecting Tuen Shing Street for emergency use only.  (b) 三條連接屯門時代廣場一樓的行人天橋及一條連接華都中心的行人天橋。 3 pedestrian footbridges at 1/F linking Tuen Mun Trend Plaza and 1 pedestrian footbridge linking Waldorf Garden.  (c)(i) 行人通道前往三條連接屯門時代廣場一樓的行人天橋、一條連接華都中心的行人天橋及一條連接屯門市廣場第二期的行人天橋。 Pedestrian right of way linking the 3 footbridges at 1/F to Tuen Mun Trend Plaza, 1 footbridge at 1/F to Waldorf Garden and 1 footbridge at 1/F to Tuen Mun Town Plaza, Phase II.  (c)(ii) 行人通道及經過一樓連接屯匯街及屯盛街地下的樓梯。 Pedestrian right of way and staircases linking G/F of Tuen Wui Street to G/F of Tuen Shing Street through 1/F of the development.  (d) 面積約6 000平方米。位於4樓，可由屯隆街及屯匯街前往。 Its size is about 6,000 sq.m. It is at 4/F and is accessible from Tuen Lung Street and Tuen Wui Street..	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.  (c) 每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.  (d) 每天上午7時至晚上7時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 07:00 p.m. daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內的有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及 聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
屯門區議會 Tuen Mun District Council	屯門市廣場(第二期), 屯隆街3號 Tuen Mun Town Plaza (Phase II), 3 Tuen Lung Street	(a) 行人天橋 Footbridges  (b) 行人通道 Pedestrian Right of Way	(a) 一條雙層行人天橋連接屯門市廣場(第一期)的一樓及二樓, 另一條單層行人天橋連接錦華花園1樓。 One 2-level footbridge at 1/F & 2/F linking up Tuen Mun Town Plaza, Phase I and one single-level footbridge at 1/F linking up Kam Wah Garden.  (b) 行人通道連接(a)項所述兩條行人天橋。 Pedestrian right of way linking up the two footbridges mentioned at (a) above.	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.  (b) 每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 7:00 am to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	屯門市廣場(第三期), 屯仁街2號 Tuen Mun Town Plaza (Phase III), 2 Tuen Yan Street	(a) 載客升降機 Passenger Lift  (b) 公共通道 Public Passage	(a) 升降機連接一樓(地面)至四樓。 A lift linking up 1/F (street level) to 4/F.  (b) 位於四樓連接(a)項的升降機及杯渡路輕鐵站的行人天橋。 It is at 4/F linking up the lift mentioned in (a) above and the footbridge at Pui To Road LRT Station.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	屯門時代廣場, 屯隆街2號 Tuen Mun Trend Plaza, 2 Tuen Lung Street	(a) 行人天橋 Footbridge  (b) 行人通道 Pedestrian Right of Way	(a) 位於3樓連接屯門時代廣場的北面及南面。 It is at 3/F and links the northern and southern parts of Tuen Mun Trend Plaza.  (b) 位於3樓的行人通道連接上述(a)項的行人天橋、三條通往屯門市廣場(第一期)的行人天橋、一條通往錦華花園的行人天橋、一條通往屯門公園的行人天橋及三條通往屯門文娛廣場的行人天橋。 Pedestrian right of way at 3/F linking up the pedestrian footbridge mentioned at (a) above, 3 footbridges to Tuen Mun Town Plaza (Phase I), 1 footbridge to Kam Wah Garden, 1 footbridge to Tuen Mun Park and 3 footbridges to Tuen Mun Cultural Square.	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 7:00 am to 12:00 midnight daily.  (b) 每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	新都大廈, 屯利街2號 New Town Mansion, 2 Tuen Lee Street	(a) 行人天橋 Footbridges  (b) 公共通道 Public Passage	(a) 位於3樓的兩條行人天橋分別連接華都花園及屯興路。 Two footbridges at 3/F connecting Waldorf Garden and Tuen Hing Road respectively.  (b) 公共通道前往(a)項所述行人天橋。 Public passage to the footbridges mentioned at (a) above.	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.  (b) 每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	華都花園, 屯利街1號 Waldorf Garden, 1 Tuen Lee Street	(a) 行人通道 Pedestrian Right of Way  (b) 行人通道及緊急車輛通道 Pedestrian Right of Way & Emergency Vehicular Access	(a) 位於2樓的行人通道連接屯門市廣場(第一期)及新都大廈。 Pedestrian right of way at 2/F linking up Tuen Mun Town Plaza (Phase I) and New Town Mansion.  (b) 位於地面連接屯盛街及屯利街。 At G/F linking Tuen Shing Street and Tuen Lee Street.	(a) 每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146

所屬區議會 Relevant District Council	發展名稱及地址 Development Name and Location	地契內的有關要求 Requirement(s) under Lease	概要 Brief Description	備註 * Remarks *	所屬分區地政處及 聯絡電話 Relevant District Lands Office and Contact Number
屯門區議會 Tuen Mun District Council	錦華花園, 屯隆街1號 Kam Wah Garden, 1 Tuen Lung Street	(a) 行人天橋 Footbridge  (b) 行人通道 Pedestrian Right of Way	(a) 位於3樓的行人天橋連接屯門時代廣場。 A footbridge at 3/F connecting Tuen Mun Trend Plaza.  (b) 位於3樓的行人通道連接屯門時代廣場及屯門市廣場(第二期)。 Pedestrian right of way at 3/F linking up Tuen Mun Trend Plaza and Tuen Mun Town Plaza (Phase II).	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.  (b) 每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	加油站及石油氣加氣站, 海華路38號 Petrol cum LPG Filling Station, 38 Hoi Wah Road	(a) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 可由恆富街前往。 It is accessible from Hang Fu Street.	(截至2011年6月為止, 此發展仍是單一業權。 As at June 2011, this development is in single ownership.)	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	來得利工業大廈, 建發街15號 Roytery Industry Building, 15 Kin Fat Street	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由鳴琴路前往。 It is accessible from Ming Kum Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	富安新邨 青泰路28號 Fiona Garden 28 Tsing Tai Road	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青山公路前往。 It is accessible from Castle Peak Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	輝固發展中心, 樂怡街5號 Fugro Development Centre, 5 Lok Yi Street	(a) 非專用通道 Non-exclusive Right of Way	(a) 可由青山公路前往。 It is accessible from Castle Peak Road.	(a) 位於政府土地。 On government land.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	置樂花園, 青海圍18號 Chi Lok Fa Yuen, 18 Tsing Hoi Circuit	(a) 休憩空間 Open Space	(a) 面積約3 000平方米。位於地面, 可由青滙街前往。 Its size is about 3,000 sq.m. It is at ground level and is accessible from Tsing Wui Street.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	景峰花園, 景峰徑2號 Prime View Garden, 2 King Fung Path	(a) 行人通道 Pedestrian Walkway	(a) 可由景峰徑前往。 It is accessible from King Fung Path.		屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	雅麗花園, 青翠徑11號 Elite Garden, 11 Tsing Chui Path	(a) 行人天橋 Footbridge	(a) 位於1樓的行人天橋連接金銘大廈, 可由青翠徑前往。 A footbridge at 1/F connecting Kam Men Mansion. It is accessible from Tsing Chui Path.	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146
屯門區議會 Tuen Mun District Council	金銘大廈, 井財街15號 Kam Men Mansion, 15 Tseng Choi Street	(a) 行人天橋 Footbridge	(a) 位於1樓的行人天橋連接雅麗花園, 可由青菱徑前往。 A footbridge at 1/F connecting Elite Garden. It is accessible from Tsing Ling Path.	(a) 位於政府土地。 Over government land.  每天上午7時至午夜12時開放。 Opens from 07:00 a.m. to 12:00 midnight daily.	屯門地政處 District Lands Office/Tuen Mun 2451 3146

\* 1. 除個別註明的項目外, 上述設施全日向公眾開放及座落於私人地段內。 Unless otherwise specified, the facilities shown above are open to the public at all times and within the private lot.

2. 除個別註明的項目外, 上述發展項目均已分層出售(即共有業權)。 Unless otherwise specified, the developments shown above are in multiple ownership.

3. 上述的非專用通道並非只供涉及有關地段內的發展項目的業主及/或住戶使用。 The non-exclusive right of way shown above is not solely used by the owners and/or occupiers of the development on the lot concerned.